

GALERIA DE OBRES VALENCIANES

¡Pobres flors!...

COMEDIA VALENSIANA

ORICHINAL DE

ARTURO CASINOS



25



17
EDITORIAL «ARTE Y LETRAS»

AVENIDA DE VICTORIA EUGENIA. LETRA V.
VALENCIA



Arturo Casinos

¡Pobres flors!...

Estrená en éxit franc en el teatro Moderno de Valensia, el día 5 de Novembre de 1926.

Comedia en un acte, y en prosa



IMPRENTA

Editorial "ARTE Y LETRAS" Avenida Victoria Eugenia, letra V. - VALENCIA

DEDICATORIA

Al eminent actor Fepe Alba que, en el seu art, ha conseguit fer aplegar hasta el públic el perfum de estes ¡POBRES FLORS!

L' AUTOR

ES PROPIETAT

Ningú podrà reproduir-la ni representar-la sense autorisació del autor.
«La Sociedad de Autores Españoles», es la encarregá de consedir o negar el permis pera representar-la y cobrar els drets.
Queda fet el depòsit que la lley mana.

REPARTO

PERSONACHES

ACTORS

AMPARO.	Sra. CLEMENT
IRENE	Sta. CASTAÑO
TERESA	» MATEO
MANUEL	Sr. VILAR
JUAN	» FERNÁNDEZ
CHAUMET	» ALBA
D. PACO	» VILLASANTE
ENRIQUE.	» ROIG

L' ACSIÓ EN UN POBLET PRÓXIM
A VALENSIA.—ÉPOCA ACTUAL
DRETA Y ESQUERRA LES DEL ACTOR



ACTE ÚNIC

Chardí ben cuidat de un chalet. A la esquerra fachá del mateix en dos o tres escalóns. Moltes masetes en diferents classes de flors. Al foro una verja de ferro en pórtia practicable al sentro. La part dreita figura ser la continuasió del chardí. Sillons de mimbres per essena. Poden haber alguns masisos y abres, etc., etc.

Al alsarse el teló están en essena TERESA y CHAUMET. Ella arreglant les masetes y ell remoguent la terra de les plantes.

CHAUMET ¿Vols fer el favor de deixar els casorios y parlar d' atra cosa?

TERESA ¿Y de qué vols que parlem?

CHAUMET Oy, pues de cuant eixien fantasmes mateixa.

TERESA Aixó fa pór.

CHAUMET Més pór me fa a mí el casament.

TERESA ¡Pór! Hiá res més bonico que un matrimoni felís.

CHAUMET Buscantlo en llumeneta no l'encontres.

TERESA Tú que saps... No més te cases la lluna de mel, después...

CHAUMET Después se pón la lluna, s' acaba la mel y escomensen a eixir estreletes en cua.

TERESA Aixó será cuant siga.

CHAUMET Chica, chica, ¿saps lo que te dic? Si tantes ganes tens de casarte, busca qui trague el ham y el peixqués que así no piquen. Yo estic molt be sent donsello.

TERESA No piquen... Deu sap en lo que tindrás que carregar.

CHAUMET Aixó serà si vullc, en no casarme en pau.

TERESA Pero te casaràs com tots y tindrás lo que tingues. Quant més se pensa, més mal ix.

CHAUMET Es que yo estaré pensanto vint anys y después me hu deixaré estar.

TERESA No saps lo que te dius, estás gabia.

CHAUMET Gabia estaré, pero per ara no m' enganchen.

Ix AMPARO per el chalet

AMPARO Dichosa edat. No penseu més qu' en charrar.

TERESA Este que sempre te ganes de ferme parlar.

CHAUMET Ara diu que yo, ¿tindrà barra?

AMPARO Quant no escomense u, escomensarà el atre, es igual.

TERESA No hu crega, señoreta, es ell; ell que diu que les dónes som endevinalles y roins.

AMPARO No tens rahó, Chaumet.

CHAUMET No fasa cás qu' esta no deu tindre bona la capsana.

TERESA ¿Mire, sap lo qu' es tot, señoreta? Pues que busca casarse en mí, pero com yo no li fas cás...

CHAUMET Oy, che, ¿será embolicaora? Mira, un día, me s' empuchará la mosqueta al nas y en una puñá te buidaré un ull.

AMPARO Bueno vinga, a treballar.

TERESA Se coneix qu' eres molt valent. .

CHAUMET Y tú molt enredraora.

AMPARO Pareixeu criatures.

CHAUMET Pero si es al revés.

TERESA Qué més prengueres tú.

AMPARO Ves, ves y acaba de arreglar per dins que no podeu estar chunts.

- TERESA Inisiant el mutis). Buidar un ull... quant vullgues proba. (Mutis.
- CHAUMET Aixó volgues que t' entortara pa que carregara en tú. Che, será embo-licaora.
- AMPARO Sempre esteu lo mateix.
- CHAUMET ¿Pero vosté creu lo que ha dit?
- AMPARO No es d' estrañar, qu' els homens disfruteu de fer parlar a les dónes y aixó no está be.
- CHAUMET Pero si es ella que sempre va raere de mí parlant de casorios pa vore si m' engancha y yo sempre li done carabasa.
- AMPARO ¿Carabasa?
- CHAUMET Sí, señora, carabasa. Que vacha y que engañe a un atre.
- AMPARO ¿Engañar? Teresa es una bona chica, si no hu fora no estaría en casa.
- CHAUMET Yo no vullc dir aixó.
- AMPARO Com dius engañar.
- CHAUMET ¿Qu' el casarse no es una engañifa? Estes chicotes qu' están en la capital volen presumir masa, n' hián que hasta volen portar el moño a la moda eixa que s' estila, a la... romanita, aixó que van en el tós pelat.
- AMPARO No tens tú mala romanita. (Rientse.
- CHAUMET Te cases en una estampa d' eixes y no guañes prou pa potingos.
- AMPARO La dóna deu asearse.
- CHAUMET Sí, pero ara se asean embrutantse.
- AMPARO Aixó es un cherolific.
- CHAUMET ¿Cherolific? Ya qui está més verda que una seba y al menut la veus més rocha que una tomaca, ¿Aixó no es embrutarse?
- AMPARO Bueno... ¿Ya acabes el senaor?
- CHAUMET Ya estaría acabat si no fora per eixa pelma.
- AMPARO Pues ves y acábalo pronte, ves.

CHAUMET Dígali que me deixe tranquil, ¿he?
Mutis).
AMPARO Ves home, ves, no te dirá res. Que
inosent es. (Va al peu de la escala y crida.
¿Teresa? ¿Teresa?

Ix TERESA del chalet.

TERESA ¿Crida, senoreta?
AMPARO Sí, achudam arreglar estes masetes.
Ves estovant la terra cuidant de no
trencar ninguna arrail. (TERESA heu fá.
Pausa). Escolta Teresa, ¿per qué fas
parlar tant á Chaumet?
TERESA ¿Yo ferlo parlar?
AMPARO Sí, tú; no hu negues.
TERESA Deu sap les mentires que li haurá
dit eixe tonto.
AMPARO Lo que fas no está be.
TERESA ¿Pero, yo qu' es lo que fas?
AMPARO Lo que per desgrasia fan hui tots;
chuar en el amor y escarnirlo.
TERESA Ya li diré yo a ell...
AMPARO En conter de dirli res y si es que a
tén cór fa sentir algún afecte, honra
al amor fente digna d' ell y sereu
felisos.
TERESA Lo qu' es ell, es un infelís presumit.
AMPARO Un infelís a qui trates de rendir
hipócritament y engañante tú matei-
xa, ya que después son motius sufi-
sients pa viure en completa deses-
perasió. Eixos errors son els que fan
pesar tant la creu del matrimoni.
TERESA Si estes coses les prenguerem en
serio pronte nos eixirien els cabells
verts.
AMPARO Tens rahó, per aixó tenim lo que se
mereixem. Fijat, fijat y no trenques
ninguna arrail, ves en cuidao.
TERESA Esta clavellinera pareix que vullga
morirse.

AMPARO Ves, régala y déixala a la sombra a vore si la salvem. (TERESA, en la maseta, fa mutis entre la verja y el chalet).

Per el chalet ix JUAN.

JUAN Sempre fent inovasións y cuidant de les flors.

AMPARO Cada hu té el seu modo de distraures.

JUAN Y que les dónes y les flors son chermanes.

AMPARO Sí... chermanes. Per aixó son tan desgrasiaes les unes com les atres.

JUAN No vech per qué. ¿Quí no será admiraor de les flors y de... les dónes? ¿Quí pasará prop d'un roser sinse sentir el capricho, la nesesitat, de arrancar una rosa per a extasiarse en son perfúm?

AMPARO Eixa es la desgrasia a que me refereixc, paseu per un roser y no se conformeu en admirar y absorbir son perfúm, no, es presis collirne una, la millor si pot ser y después de admirarla y aspirar son delicat aroma, aneu desfullantla poc a poc y la tireu. ¡Pobres roses!

JUAN Per aixó la sabia naturalea les ha dotat de espines, pa que se defenguen.

AMPARO Sí, pero eixes espines habien de ser venenosos, per que aixina el que se esposara a cullirne una sería pa admirarla y conservarla.

JUAN Estás poética y además irónica com sempre. ¿Estás enfadá per que m' en vach?

AMPARO No, ya me tens acostumbrá.

JUAN Ya saps el compromís qu' es.

AMPARO ¡Oh!, si, un compromís molt serio. Selebrar la despedida de solter de un amic.

JUAN De un volgút amic a qui no puc,
ni dec desairar.

AMPARO Fas be, les amistats ante tot. ¡Pobres
flors! ¡Pobres chermanes mehues!

JUAN ¿Qué vols dir, Amparo?

AMPARO Res... ¡Que yo soc un' atra flor que
ya van desfullantla!

JUAN Que tonta eres.

AMPARO Tens rahó. ¡Soc mol tonta! (Fa un esforç pa
alluntar lo que pensa y después de suspirar profun-
dament, diu). ¿Han enviat la llavor de
les enredaderes?

JUAN Sí, ya no recordaba. ¿Les vols?

AMPARO Dámeles y que les planten pronto.

JUAN Anem pues y triarás les que vull-
gues.

— Ix TERESA.

AMPARO Teresa, ves arrancant lo que hiacha
sec per les plantes. (Mutis els dos per el chalet.

TERESA Esta be, señoreta. (Hu fa posantse de manera
que CHAUMET al eixir no la vecha.

- Ix CHAUMET dreta.

CHAUMET ¿Señoreta Amparo? No m' ha sentit.
¿Qué faré, hu cubriré hasta qu' el
vert fasa sombra?

TERESA Escolta tú... marqués del garrofi.

CHAUMET Uy, che, ¿ya está así Llepassa? ¿Qué
vols tú condesa del... romans?

TERESA Vullc ferli una pregunta al señor...
marqués.

CHAUMET El señor marqués no té ganes de
romansos y lo que vullgas pregun-
tar se lo puedes preguntar a ta tía.

TERESA, El señor marqués debè escoltar a
una dama.

CHAUMET Ustet no es dama, y si es, es una
dama ambolicaora, y como al señor
marqués ni li gustan los amboliques,
se deca a la dama en la boca muy

aubrida y sen va a la suya faena.
(Fa una reverensia estrambótica y mutis dreta, pero
anansen diu: Ah... y no li beso los pieses
a la señora... condesa por si los
puerta suaos. ¿Te creus que no se
parlar en finor? Si t' agrá torna. (Mutis.
TERESA ¿Este tararot s' ha de burlar de mí?
(Pausa curta). Che, escolta... ¿No? Mira
qu' es un recaó de la señoreta. ¿Men-
tira? Pues en dirli que te hu he dit
y no has fet cás, en pau.

CHAUMET eixint de nou

- CHAUMET Si es mentira vorás.
TERESA Es veritat. Pero no te hu diré hasta
que me digues qué li has dit a la
señoreta.
CHAUMET Pues li he dit la veritat; chica.
TERESA ¿Y la veritat qu' és?
CHAUMET Qué ha de ser, qu' eres una llandosa
apegalosa que sempre vas raere de
mí sinse deixarme fer res; ya hu saps.
TERESA Y aixó creus qu' és una homená,
¿veritat?
CHAUMET Y el anar sempre raere de un home
com tú fas ¿qu' és? una doná o una
poca vergoña?
TERESA Lo que yo fas es gastarte una broma
pero com su... señoría...
CHAUMET ¿Atra volta la etiqueta? Mira que t'
encalaré.
TERESA Pues sense etiqueta. Com eres un
tonto t' has cregút que yo estic mor-
teta per tú y estás... molt equivocát.
CHAUMET ¿De veres? ¿Puc estar tranquil que
no me vols tirar el llás?
TERESA Y tan de veres. Prou escarmentá
estic en lo que li pasá a la señoreta
Amparo, prou.
CHAUMET ¿A la señoreta Amparo?
TERESA ¿Qué no estigué a la mort y tot?

CHAUMET ¿Qué li va pasar?
TERESA Pa que sapies lo que son els homens te hu vach a contar. La señoreta festechaba en el señoret Manuel, oy, mira si se volfen qu' estaben apunt de casarse. Ell a tots engañá; ¡si pareixía un sant! La señoreta estaba loqueta per ell, pero cuant ya preparaben el casament digué qu' era pre-sis anarsen, no se ahón, pero llunt y sen aná. Als pocs díes se presentá en casa de la señoreta una dóna en un chiquet dient qu' el señoret la había engañá y que aquéll chiquet era fill d' ell.

CHAUMET ¡Che, qu' empastrá!
TERESA Y que per ella no, per son fill que res debía, que sel deixara y no li lleva el pare a aquella pobre criatura.

CHAUMET ¿Y la señoreta que va fer?
TERESA Qué ha de fer... com el volía tant estigué a la mort y después li parlá el señoret Juan y se casá.

CHAUMET ¿Y el atre?
TERESA El atre ya no h' aparegut més.

CHAUMET ¿Veus si son roíns les dónes?

TERESA Che, ¿encará el defens?

CHAUMET ¿Qu' ell té ninguna culpa? L' atra pa qu' es tan boba qu' es deixa engañar?

TERESA Ne teníu molt poqueta.

CHAUMET Poqueta, pero vosatros se deixeu engañar y en acabant tota la culpa voleu que la tinguen els homens.

TERESA ¿Se deixem engañar?

CHAUMET Sí, o si no anem a vore. Yo escomen-se a dirte qu' eres molt guapa, qu' estic loco per tú, qu' en lo mon no n' hián de més boniques y qu' eres un anhelét de cornisa. Tú, en seguida, te poses més estová que una lloca, escomenses a chirarte de costat fente la desmencha; abaixes el cap com si

te donara vergoña; te poses a chuar en el devantal dient, «vinga no se burle» «que guasó se coneix qu' es vosté» escomensa a cauret la baba fas quatre chumensos y te hu creus. Imita tot lo que diu). ¿Tinc yo ninguna culpa que te hu cregues, sabent qu' eres més llecha que un fumarell descuát.

TERESA ¿Y tú qu' eres?

CHAUMET Yo soc u que per ara no se deixa asampar.

TERESA Tú eres un tonto presumit.

CHAUMET Y tú una embolicaora en més ganes de novio que yo de ser millonari.

TERESA ¿Novio? El millor home del món, penchat.

CHAUMET Totes les dones aufegaes.

TERESA ¡Tranquilots!

CHAUMET ¡Bobes!

TERESA ¡Hipócrites!

CHAUMET ¡Falses y!...

TERESA ¿Qué pasa? (Desafiant y en les mans en les caderes.

CHAUMET ¿Qué susuix? (idem.)

TERESA Si te vera morinte de set no te donaba ni aigua.

CHAUMET Yo tinc més bon cór que tú, si te vera morinte de set t' en faría beure hasta que t' aufegares.

TERESA ¡Ala! (TERESA fa mich mutis en despresi, Torna a CHAUMET que ha quedat en la posició que se indica.

CHAUMET ¡Cuixa!

TERESA Lo més roín del món, els homens. (Vol anarsen pero la deté CHAUMET dient.

CHAUMET Lo més roín de lo roín, les dónes, Queden mirantse. TERESA vol dir molt pero no diu res. y a rabotáes fa mutis entre chalet y verja. CHAUMET fa mutis dreta imitant lo que ella ha fet.

Ix JUAN per el chalet.

JUAN ¿Chaumet? ¿Chaumet?

CHAUMET Mane, señoret. (Ixint de nou.)

JUAN Tin estes llavors y plántales en seguida. Escolta, el senaor vulle qu' el rodeches de rosers de totes clases.

CHAUMET N' hiaurán pocs.

JUAN Demá ne durán més, plantan molts qu' es la flor predilecta de la seno-reta.

CHAUMET Podíen portar chesmilers y nardos.

JUAN També ne durán. Avore si tens gust.

CHAUMET El millor chardí del poble este, ya vorá. ¿No vol res més?

JUAN No.

CHAUMET Pues vach a fer seguida. (Mutis drete).

IX ENRIQUE per el foro.

ENRIQUE Salut al mortal més dichos de la terra.

JUAN ¿Hola, Enrique, qué hiá?

ENRIQUE Que s'acosta l' hora de anarsen y que per les notisies que tinc, crec que anem a pasar una señorísima velá. Antonio porta una colecsió de chavales extra. Preparat pa una sorpresa.

JUAN Se pót saber...

ENRIQUE No, ya hu vorás.

JUAN Home, ara ya deus dirmeu.

ENRIQUE Te hu diré pero com si no hu saberes, ¿eh? Asistirá una ferramenta que te interesa molt.

JUAN ¿Maruja?

ENRIQUE La mateixa. ¿Qué te pareix?

JUAN Pues me pareix que va a ser una broma en honors de juerga.

ENRIQUE Escolta, ta muller no se donará conter y...

JUAN Ma muller es de pasta flora.

ENRIQUE Eres afortunat. Casante en Amparo resolgueres el problema de la vida y tot te ix en be.

JUAN El mon es aixina. El que siga tonto...

ENRIQUE Tonto, tonto; atrevit y que la sort vullga favorirte.

JUAN ¡La sort! Cuant te convinga una cosa no repares en michos hasta conseguirla y tindrás sort.

ENRIQUE No estic de acuerdo. No negarás que lo que feres pa casarte en Amparo, es de ser molt atrevit.

JUAN No ser atrevit p'alcansar lo que convé, es ser tonto arrematat.

ENRIQUE Apresiasións. Yo t'asegure que no habera pogut fer lo que tú feres.

JUAN Pues yo sí, y ya veus com tú mateixa m'enveches. La vida es efímera, Enrique, y hiá que tráureli el machor partit posible. Tot es cuestió d'un poquet de picardía.

ENRIQUE Y sort Juan, y sort.

JUAN Bueno, pensem en divertirse.

ENRIQUE Sí, Sí; es lo més práctic. ¿Tú t'en vindrás en mí?

JUAN ¿Per qué hu díus?

ENRIQUE Home, a vegaes la costella...

JUAN No te preocupe, sé nadar y guardar la roba.

ENRIQUE Pues dins de un moment te espere en la estasió.

JUAN Conforme.

ENRIQUE Hast' ara. Que conste que no saps que ve Maruja. (Mutis.)

JUAN Sí, home, sí.

IX AMPARO en el bastó y el sombrero de JUAN.

AMPARO ¿Li has donat les llavors a Chaumet?

JUAN Sí, ya les té.

AMPARO Podíes portar pasioneres també.

JUAN Ne portaré, pero a este pas no vas a deixar un metro de terreno lliure. ¿Vols que busquem algún atre si no es prou Chaumet?

- AMPARO No, pa qué... Distraentme allunt
mals pensaments.
- JUAN ¿Mals pensaments? ¿Qué vols dir,
Amparo?
- AMPARO Res, no t'alarmes. Els pensaments
a que me referixc no son presisament
els que tú penses. Son molt distints.
- JUAN Mira Amparo, parla clar que la iro-
nía me molesta y la repudie. Sempre
parles en doble intensió y en ten-
densia a mortificar y... no, aixó no;
no estic disposat a tolerarteu.
- AMPARO Fas be de rependrem. El home pot
ofendre, y a la dóna no li es permi-
tit ni siquiera queixarse. La digni-
tat del home está molt per dalt.
- JUAN Estás dient una serie de tonteríes
incomprensibles. Esplica eixos mals
pensaments y evitarás que te hu tin-
ga que exichir.
- AMPARO Te hu diré pa que no tingues que
exichirmeu. Busque distracció, pa no
pensar en la realitat.
- JUAN ¿Y qu' es la realitat?
- AMPARO Els teus fets que desgrasiadament
m' aseguren cada día més, que aque-
lla pasió que sentíes tenía molt de
fictisia.
- JUAN Eres romántica, Amparo. El romanti-
sisme vos fa creure que si no está
ú repetint a tot hora eixes tonteríes
es que desapareix el afecte.
- AMPARO Lo qu' en atre tems creíes era pasió,
huí dius que son tonteries. ¡Els sen-
timents cuant naixen del cór, ni po-
den ser tonteríes ni poden tampoc
ocultarse! ¡Amarga realitat! ¡Ara si
que puc assegurar que soc una flor
més que van desfullant!
- JUAN Lo que puc assegurar es que tens
ganes de mortificarme.
- AMPARO Estás pues, en un error.

JUAN Bueno, el trenet está al caure y no vullc fer tart. Procura alluntar eixos pensaments que no poden portar més que disgusts.

AMPARO Faré per seguir ton consell.

JUAN Hasta la torná. (Mutis foro.

AMPARO ¡Adiós! Que... te divertixques. (Asentanse diu.) ¡Trist condició la de la dóna!
(Queda pensativa y esforsantse per no plorar.

IX TERESA.

TERESA Señoreta, ¿a que no sap quí ve?

AMPARO Qué se yo.

TERESA La señoreta Irene y son tío.

AMPARO ¿El tío? ¿S' han encontrat en el señoret?

TERESA No, señora. Venen per el pasech.
(Van al foro a resibirlos.

Ixen D. PACO e IRENE. Esta porta la cara pintá pero sinse exagerar.

AMPARO Per fí veniu. Pensaba que m' habieiu olvidat.

IRENE No será aixina cuant el viache sols es per voret. (Se besen.

AMPARO ¿Y la tía cóm está?

IRENE No está molt be, no.

D. PACO Per aixó no ham vengút avans.

IRENE Hola Teresa, ¿có m te va per así?

TERESA Molt be, ¿vostés tots bons?

IRENE Regular, regular. ¿Y Juan, Amparo?

AMPARO Ara acaba de anarsen a Valensia.

D. PACO També es casualitat, home.

AMPARO Fa un moment. M' estraña no s' ha-chau encontrat. Senteuse, senteuse y descanseu. (S' asenten Don PACO y AMPARO. IRENE va miranto tot).

IRENE Chica, tens un chardí molt espasíós.

AMPARO Estaba molt descuidat. ¿Y qué té la tía?

D. PACO Qué ha de tindre, que anem fense

- vells. ¿Qué Teresa, ya t' ha eixit novio per así?
- TERESA Vosté sempre está de broma, don Paco.
- IRENE ¿La casa es bonica?
- AMPARO ¿A tú t' agrá, ¿veritat, tío?
- D. PACO A mí molt.
- AMPARO Si no estás cansá pucha a la terrasa, qu' el panorama es admirable. Que t' acompanye Teresa.
- TERESA Se veu hasta el mar. De nit se veu clar la llum del port.
- IRENE Anem Teresa, vosatros charreu. (Mutis.
- D. PACO Este chardí se desconeix. S' habeu enchuntat dos asiduos floricultors.
- AMPARO Dos no, uno no més.
- D. PACO Dóna, no negarás que Juan es entusiaste de la floricultura.
- AMPARO Entusiaste si, asiduo no. En Juan, desgrasiadament, les pasiós no son duraderes. Es un caràcter impetuós y res més.
- D. PACO Aixó es una apresiasió tehua.
- AMPARO Una apresiasió desgrasiadament real. Juan no es lo que yo pensaba, cada día estic més convensuda.
- D. PACO ¿Pero convensuda de qué?
- AMPARO De qué ha de ser, tío, de que he naixcut per a ser molt desgrasiá. Creía qu' el amor de Juan tornaría a fer reviure a mon cór, y vech que, per el contrari, el va a matar del tot.
- D. PACO T' abandones al teu caracter y...
- AMPARO No digues aixó, tío. No atribuixques al meu caràcter lo que se deu a la realitat. Juan m' ha engañát y s' ha engañát. Lo qu' ell creía qu' era amor, era... no sé, no sé.
- D. PACO ¿Y lo que tú atribuixes a Juan, no podía ser que renaix en tú aquell amor de Manuel?
- AMPARO ¡No y mil voltes no! (En digna arrogancia,

El immens y puríssim amor que sentia per aquell.. ¡mal home! morí en el presis moment de coneixer la sehua infamia. ¡Deixá mon cór insensible, pero morí!

D. PACO
AMPARO

Aixina siga.
Alxina es, no hu ductes. Per egoisme volia fer molt felís a Juan per a sero yo, y he procurat per tots els michos sostindre el fóc de la pasió que creguí sentia per mí, pero tot inútil. Feu mal de casarse en mí no estant segur de sentir una verdadera pasió.

D. PACO
AMPARO

No te comprenc.
Es molt sensillo. Ell sabia que mon cór estaba destrosat y que unicament el podia salvar una pasió forta y verdadera. Lo contrari era ferse y ferme desgrasiá.

D. PACO

¿Tú estás segura que tota la culpa es d' ell?

AMPARO

Sí, d' ell únicament. Qué més habera desichat yo que poder dir que si había un... home roín, un atre n' había millor. Tots prenen a chóc lo que per forsa había de ser lo més sagrat del mon. ¡El amor!

D. PACO
AMPARO

Sempre la mateixa mania.
Sí, sempre, perque mentres no s' ensene a respetarlo y les lleys castiguen al que s' atrevixca a abusar d' ell, el mon será un niu d' enredros.

IX IRENE per el chalet

IRENE

Hermosisím panorama, chica, hermosísim.

AMPARO

¿T' agrá?

IRENE

Molt, y la casa també, habeu tengút sort en la adquisisió.

AMPARO

Estic satisfeta.

IRENE

Pots estaro. Además que tú tens una

grasia espesial pera fer agradable hasta lo llech.

AMPARO Qué adulaora eres...

D. PACO Diu la veritat. Arregles les coses en una perfecció y sensillés que atmiren.

AMPARO ¿Tú, també, tío?...

IRENE Del chardí segur que farás un paraís..

AMPARO Sentat... Sentat y contam novetats.

D. PACO Pos mira, mentres charreu yo aniré a visitar a Ricardo.

IRENE No tardes, papá, que ham de regresar pronte...

AMPARO ¿Pero s' en volen anar en seguida?..

D. PACO Sí; cuant la tía estiga bé ya vindrem.

AMPARO Tratantse de la salut de la tía, no dec insistir.

D. PACO Torne en seguida.

AMPARO Adiós, tío.

IRENE Fes la visita curta. (L' han acompanyat hasta la pórtá del foro y tornen a essena.

AMPARO Bueno; asentemse y contam coses. S' asenten). ¿Com es qu' el teu futur no ha vengut a acompanyarte?...

IRENE Sensillament, perque ham reñit.

AMPARO No hu crèc...

IRENE ¿Per qué?...

AMPARO Perque hu dius molt tranquila.

IRENE ¿Vols que cometa la cursilería de posarme grave?... Aixó queda pa les sensibles.

AMPARO ¿Les sensibles?...

IRENE Dic sensibles, per no dirlos cursis...

AMPARO ¿Pero qué ha pasat?... Es dir, ¿si no es indiscreció?...

IRENE Res en present, pero en el futur... «Irene, vas masa llamativa» «¿Per qué te escotes tant?»... «No deus anar tan curta» «Eixa tela es masa transparent, y vas poc menos que nueta». No sap atre sermó. ¡Bona vida me s' espera!... Per donarli gust a ell anirá una contra la moda y fent el ridícul.

- AMPARO Has fet be, hiá que pensar en el futur... ¡Pobre cupido!...
- IRENE Pues no soc yo asóles... Manolita també ha trencat.
- AMPARO ¿Manolita no anaba a casarse?...
- IRENE Com a que la riña fon dos dies avans..
- AMPARO Aixó es mes serio...
- IRENE Al dimoni li ha pegat per desfer casaments... ¡Te molta gracia!... Tots els regals que han resibit, ¿qué farán? ¿Tornarlos?...
- AMPARO ¡Grans motius dehuen haber!...
- IRENE Pues que en la llista de invitats figuraba una familia que els pares d'ella no volien que figurara, y anaren a parlar en els pares d'ell pa que la llevaren, pero estos se negaren y entonses els pares, acordaren el rompiment.
- AMPARO ¡Qué asquerositat! ¿Tots escarnint lo que habien de venerar? ¡Aixina está el mon!
- IRENE ¡Es cosa de risa!...
- AMPARO Pues mira, Irene. ¡Yo crec que Pepe te vol!...
- IRENE ¡Vacha un cariño!... El amor no es tiranía.
- AMPARO El amor... Vol amor... Se queixen y la machor culpa es de les dónes...
- IRENE Al contrari. Crec qu' els homens...
- AMPARO Tots, pero les dónes més... Pera la indeferensia sentim amor, pera el amor indeferensia. Es condició de dóna... Tú tens qui te adora y abuses, en cambi, un atra... Teresa mateixa, per que veu que Chaumet, es poc devot de les dónes y no para de desairarla, se sentiría dichosa si conseguira apoderarse del seu còr.
- IRENE ¿Y qui es eixe pollo tan incredul?...
- AMPARO Veus... Ya te interesa Chaumet...
- IRENE Pero, ¿qui es Chaumet?...

AMPARO El chardiner, ¡míralo! ¡Aquell que
está arreglant el senaor!...

IRENE Crídaló, crídaló en cuantsevol escu-
sa que vullc coneixerlo.

AMPARO T' atvertixe, qu' es molt franc y diu
sense pór lo que sent...

IRENE ¡Crídaló!... (Figura esperar que mire y li fa seña
que vacha). ¿Y díus que Teresa?...

AMPARO Si, sempre está fentlo parlar, pero
ell no s' amilana...

IX CHAUMET per dreta.

CHAUMET ¡Buenas! ¿Me cridaba a mí?...

AMPARO Escolta, Chaumet. Guarda una clave-
llinera de tot l' añ pa ma cosina.

CHAUMET ¿Esta señoreta es cosina de vosté?...

IRENE ¡Pa servirte!...

CHAUMET Pa manarme... Pa manarme...

AMPARO ¿Cóm va el senaor?...

CHAUMET Casi acabat. Estant vosté así, no
ve Llepasa.

IRENE ¿Quí es Llepasa?...

AMPARO Teresa, chica, Teresa que sempre te
ganes de ferlo parlar...

CHAUMET De ferme parlar y algo més...

IRENE Debíes estar tou que una dóna...

CHAUMET No vullc cuentos en dónes que solen
fer com els corps.

AMPARO ¡Chaumet!...

IRENE ¡Estás parlant en dos dónes!...

CHAUMET ¡Vostés no son dos dónes, son seño-
retes!...

IRENE ¡Ay! ¡Qué gracia! ..

AMPARO ¿Pero per qué li tens manía a Te-
resa?...

CHAUMET Per que la intensió d' ella es tirarme
el llás, y yo no vullc que m' el tire!...

IRENE ¡Teresa es bona chica!...

CHAUMET Bona... pa samorra com totes les
dónes... Les dónes, ¿eh? Les señore-
tes, no, vostés no s' entenguen.

IRENE No, y' has fet la salvetat. En algo te fundarás pa pensar aixina...

CHAUMET Clar, el fonament que vosté diu, es que no me fie de les que estan en la capital!...

AMPARO ¿Per qué?...

CHAUMET Perque deprenen tot lo que vehuen...

IRENE Res mal poden dependre...

CHAUMET Res bo... ¡A vostés els está be moltes coses a elles no!...

IRENE Lo que no estiga be pa elles tampoc deu estaro pa nosatros...

CHAUMET Vostés es diferent... O si no digam... Ella, ¿qué pareixería si pa cullir sebes vinguera en la cara pintá com vosté?

AMPARO ¡Chaumet!...

CHAUMET ¿Qué no faría riure?... Les señoretas tenen que anar a la etiqueta..., pero les pobres, espart y terra d' escurar!..

IRENE ¡Té gracia!... (Rient.

CHAUMET ¿Veu com tinc rahó?... Vostés, s' estila anar nuetes y van. Que se costipen, al llit, tenen dinés y res. Pero yo, agarre una dóna que li pega per anar en eixes teletes de seba que en dos pams se fan un trache, m' agarra una pulmonía y entre meches y medesines... ¡M' arruinen!...

IRENE ¡Vech, qu' eres precabut!...

CHAUMET ¡El invent eixe dels rayos pa vore lo que ya dins ya poden arrimar!...

IRENE ¿Per qué?...

CHAUMET ¡Perque mires a les dónes per fora y els veus tot lo de dins!...

AMPARO ¡Qué desficiat eres!...

IRENE ¡El mon adelanta, Chaumet!... Alló dels miñinaques y els vestits en aquelles coles tan llargues, s' acabát!

CHAUMET Ya falta poc pa anar com avans en un pámpol de figuera... ¿Y s' adelanta?...

IRENE ¡Quín Chaumet este!... (Se riu.

AMPARO ¡Si que teníu bon humor!...
 CHAUMET La dichosa adelantá que diu vosté me costá sinc duros. Cada vega que m' enrecorde...
 IRENE ¿Qué te pasá?...
 CHAUMET Casi res. Aní a comprar uns planterets a Valensia y prop del mercat veníen pa ca mí un paréll de gafarróns en un cabaset al cap, d' eixós que gastaben avans pa els menuts... Oy, pareguts a aixó que vosté porta... Y com anaben tan... fresquetes, me quedé miranles y dic: ¿Tanta presa teníen de éixir de casa que no s' han acabat de vestir. «¡Indesente, grosero, mal educao!...» Vingué una parella. ¡Véngase con mosotros!... ¿Pero yo qué he dit?... «Que se venga con mosotros.» Escolten, señores mosotros. «¿Cóm mosotros?... Bueno, me s' endugueren, y después de dos hores me digué. «Vintisinco pesetes de multa por faltar a la moral.» ¿Yo falte dién que se tapen y elles que van per el carrer nuetes?...
 AMPARO ¿Y cóm quedares?...
 CHAUMET ¡Cóm ha de quedar!... ¡Soltant sinc caretos pa no anar a la modelo!...
 IRENE ¡Sí que té gracia!... (Rientse).
 CHAUMET ¡Sí!... ¡Pué a mí no m' en feu chens!... ¡Sinc duros no valien aquelles dos cagarneres!...
 AMPARO ¡Cara te costá la broma!...
 CHAUMET ¡Cara pero yó me la yach vengar!...
 IRENE ¿Qué les tornares a vore?...
 CHAUMET Si, señora. Volgué la casualitat que en les festes vingueren a este poble...
 IRENE ¿Y encara les conègueres?...
 CHAUMET ¡Per el cabaset!... Pronto me se despinten...
 AMPARO ¿Y qué feres?...
 CHAUMET Estaben sentaes en un chalet de les

afores. Aní per raere, peguí un tiró y escapí a correr en un porriole en ca má. En casa els tinc pa guardar les llavors...

AMPARO ¡Quína ocurrencia!... (Rihuen).

IRENE Y quín sofoco pendrien les pobres.

CHAUMET Sinc duros m' ha costat.

IRENE Veches per ahón, si se casa en tú, Teresa, tindrà garrotín...

CHAUMET ¿Cóm?... ¿Qué ha dit?...

IRENE Garrotín, el cabaset que tú dius, se diu garrotín.

CHAUMET Aixó li donaría yo a Llepasa, garrot... in...

AMPARO Mira, Chaumet, ves y fesli un ram a la señoleta... Ves qu' estás chiflat...

CHAUMET ¡Aixó está fet en seguida!... (Inisia mutis.

IRENE Y no despresies tant a Teresa, que crec que al final será la bendisió.

CHAUMET ¿La bendisió, diu? Teresa y yo... Y el garrotín y el garrotán... Que té quiere apostar... que se quiere usté apostar si no plou hasta qu' em case de sert s' anem a semar... (Mutis dreta, pot marcarse en comic el garrotín a gust del actor.

IRENE ¡Ay, qué gracia té el dichos Chaumet!...

AMPARO En les sehues tonteries díu lo que sent...

IRENE ¡Hu díu y no ofen!...

AMPARO Y sin embargo pensa com pensen pocs... ¿Saps per qué no vol casarse?...

IRENE ¿Per qué?...

AMPARO Pues porque díu que té pensat com vol la dóna y si no la encontra se quedará fadrí. Ell cuant se case es pa ser felís.

IRENE ¿Quí es capás de saber lo que li pasará después de casat?...

AMPARO Culpa tenim tots per pendre a broma, lo que es molt serio...

IRENE ¡Qui hu pren en serio, patix avans
y después, Amparo!...

AMPARO ¡Me dol sentirte parlar aixina!...

IRENE Chusga per tú. ¡Per pendre en serio
a Manuel casi te costá la mort!...

AMPARO ¡Manuel!... Manuel me volía, si no
habera sentit amor per mí, m' habe-
ra ofes en alguna petisió. Pero may
m' ha ofes en res... y per aixó creía...
en fé... sega en son amor. Per aixó
casi me costá la mort...

IRENE ¿Veus com es convenient pendreu a
broma?...

AMPARO Bueno, deixemo estar. No me marti-
rises recordantme lo pasat...

IX don PACO per la verja foro.

D. PACO ¿Encara esteu com vos he deixat?...
Si que teníeu que contorse...

IRENE Ham charrat y ham pasat un rato
delisiós en Chaumet!...

D. PACO Es francot. ¿Vos ha contat lo dels
cabasets?...

AMPARO ¿Que tú hu sabíes?...

D. PACO Y es de veres... Perque ton marit y
yo els verem en sa casa.

IRENE Se pasa un rato en ell...

AMPARO Bueno... ¿Hasta cuant?...

D. PACO En seguida que la tía s' encontre
millor.

AMPARO Si tardeu, aniré yo a vórela...

IX CHAUMET per la dreta en un ram de flors.

CHAUMET Así está el ram... La clavellinera la
volen ara?

AMPARO No; Cuant tú vaches la portarás...

CHAUMET ¿Don Paco, cóm está?...

D. PACO ¡Hola, Chaumet!... Be. Tú ya m' han
dit que tens tan bon humor com
sempre... ¿Cuant te cases?...

CHAUMET Cuant caiga el Micalet...

IRENE No saps que Teresa y ell...

CHAUMET Si, señor, Teresa y yo, dos... y dos
Tereses y dos yos... quatre... Y cua-
tre puñaes que li vach a pegar pa
que no embolique més, huit...

D. PACO Saps molt de números...

CHAUMET Estic estudiant pa tenedor.

AMPARO Avore si veníu pronte en la tía.

IRENE Ya li diré que asó es molt bonico
avore si s'anima. Adiós. (Se besen.

AMPARO Adiós, Irene.

D. PACO Adiós, Amparo y molta distracció.

AMPARO Adiós, tío, recuerdos a la tía.

IRENE Adiós, Chaumet.

CHAUMET Bon viache, señorets.

IRENE Ay, s' en anem sense dirli adiós a
Teresa.

AMPARO Crídala, Chaumet. (Este, indesís en obedir, s'
acosta a la porta del chalet y crida.

CHAUMET Teresa... Els señorets que ixques.
(Als señorets). Que tinguen bon viache.
(Mutis corrent. Tots rihuen.

D. PACO ¿Qué li pasa a eixe?

IRENE Ay, qué gracia té asó.

AMPARO Es una criatura.

IX TERESA del chalet.

TERESA ¿Qué ya s' en van?

D. PACO Sí, huí tením presa.

IRENE Estic enfadá en tú.

TERESA ¿Per qué señoreta?

IRENE Ya te lu diré cuant torne, adiós.

TERESA Recuerdos a la mamá y que s'alivie.

IRENE Gracias. (Torna a besar a AMPARO). Hasta
uns díes... (Mutis foro. AMPARO y TERESA
desde la pórtá els despedixen).

TERESA ¿Per qué estará enfadá en mí la seño-
reta Irene?...

AMPARO ¡Alguna broma!...

TERESA ¿Es extrañ que no hacha vengut el
señoret Pepe?

AMPARO No habré pogut... ¿Qué estabes fent?
 TERESA ¡Planchant!...
 AMPARO Pues acaba y vine a ferme compañía.
 TERESA ¡Ya me falta poc! (Mutis. AMPARO s'asenta a la part del chalet de modo que vecha la entrá, quedant entre pensativa y distraída. Pausa.

Per el foro ix MANUEL y se queda mirantla en emosió. AMPARO al vórelo s'alsa rápidamente y en chillit reprimit, diu:

AMPARO ¡Manuell!... (El primer impuls es anar a ell en alegría pero donantse conter de tot, diu en rabia reconstrénta). ¿A qué vens?... ¿Qué vols?..

MANUEL ¿Qué vullc?... ¿A qué vinc?... ¿Y eres tú, es Amparo la que meu pregunta?... Vinc, no t'asustes, ¡vinc a despre-siarte! ¡Vinc a malahirtel!... Vullc dirte no més lo roín qu'eres y m'en vach.

AMPARO Te oixc asombrá... No creguí may, en tan gran osadía. Per lo que més vullgues en lo mon, vesten. En recort d'aquell inmens, d'aquell purísim...

MANUEL ¡Calla!... No pronunsies eixa parau-la, porque no podré contindrem. Interrumpintla en enerchia). Pase porque vullgues engañarme. Consentiré hasta insults perqu' es natural que te defengues, pero no pronunsies la pa-raula amor, porque me senc capás pa evitaro, hasta de arrancarte la llengua. Eixes quatre lletres chuntes, sols poden pronunsiarles les que tenen cór. ¡Les fieres com tú, no!

AMPARO ¿Pero, es posible qu' en el mon hia-chen personas tan ronís?... Manuel, vesten, per favor, te hu suplique, te hu rogue, donam el consuelo al me-nos de ignorar lo roín qu'eres; dei-xam que ignore que he volgut en deliri al home més infame de la terrá. ¡Vesten!..

- MANUEL ¡Eres falsa, eres hipócrita!... ¡Y eres mala!... ¡Mereixes que t' asesinen!...
- AMPARO ¡Manuel!... (Reprimintse) ¿Qué te proposes?... Acabem. Estic adivinant en tú, una nova maldat...
- MANUEL ¿Creus que fente la víctima, has de conseguir contindrem?...
- AMPARO Lo que crec es que no debíes de ser tan malvat y anarten...
- MANUEL Pensa que la pasensia te el seu limit y a mí me se pot acabar.
- AMPARO Pensa que m'has fet molt de mal, pensa que soc casá y pensa que estás comprometentme...
- MANUEL Lo que pense es... Que acabaré per lo que no volía. ¡Per estrangularte! ¿No te crema la lengua al pronunciar la paraula «Casá» en ma presensia?... ¡Malahida! ¡Malahida mil voltes sigues! Nesesite estar tot un día malahinte pa descarregar mon pit.
- AMPARO Vach comprenent. Nesesites estar así hasta que me comprometes, hasta que s'entere tot el mon. No tens prou en haber destrosat mon cór, que vols també destrosar ma honra. ¡Eres un canalla!
- MANUEL ¡Amparo! (Esforsantse pa contindres.
- AMPARO Sí un... ¡Canalla! Tin valor al menos y matam de una vegá... Si no tens valor, si no eres prou home, vesten. ¡Canalla!
- MANUEL ¡Amparo!...
- AMPARO ¡Vesten!
- MANUEL He dit que no men aniré hasta que te despresie y malahixca prou.
- AMPARO ¿No t' en vás?
- MANUEL ¡No!
- AMPARO (En desisió s'acosta a la dreita y crida.) ¿Chau-met?... ¿Chaumet? (MANUEL no comprenent lo que AMPARO se proposa, espera, sense alardechar de valent, pero en la tranquilitat que dona la forsa de la rahó. AMPARO torna ahón estaba.

IX CHAUMET dreta.

CHAUMET ¿Crida, senyoreta?

AMPARO Este señor es... foraster y pregunta per el carrer del Castell; fes el favor de indicarli ahón está.

CHAUMET ¿Anem pues? (MANUEL la mira en rabia. Titubecha entre anarsen o parlar, pero en noble arranc diu:

MANUEL ¡Anem! (AMPARO cuant desapareix esclatá en amarc plor al temps que cau sobre un silló. Pausa.

IX TERESA per el chalet :

TERESA Senyoreta, ¿qu' es? ¿S' aposat mala? ¿Qué té?

AMPARO Res, Teresa, no t' asustes. He sentit una gran opresió al pit... no es res... el plór me despeja.

TERESA ¿Cride al meche?

AMPARO No.

TERESA ¿Pues qué li fas?

AMPARO Res, ya me pasa. (Tratant de serenarse.

TERESA Vach a ferli un refresquet y si no li pasa cride al meche en seguida.

Mutis chalet. AMPARO lucha per serenarse.

AMPARO ¡Mare dels Desamparats, apiadat de mí!

IX TERESA portant en un plat, una copa en refresc.

TERESA Prenga senyoreta, bégasel. (AMPARO beu poc a poc). Podía anar a per el meche en un momentet.

AMPARO No es menester Teresa, ya m' ha pasat.

TERESA ¿El señoret vindrá pronte?

AMPARO El señoret... te faena. Hasta demá no vindrá.

TERESA Pues yo vach a cridar al meche.

AMPARO No sigues cabuda, no ya nesesitat. Quedat a la vista que Chaumet h' anat a un recaó. (Mutis.

TERESA En seguida que vinga entraré.

Ix CHAUMET figurant ve de presa.

CHAUMET ¿Señoreta? ¿Y la señoreta?

TERESA ¿Qué vols de la señoreta?

CHAUMET Vulle, es dir, no vulle, per que lo que vulle...

TERESA Fes el favor de dir pronte lo que pasa.

CHAUMET ¿Qué pasa? Pues pasa... mira, yo no sé qué pasa, pero si lo que pasa... pasa per... ay, pobreta Llepassa, si lo que pasa, per tú pasa.

TERESA Cuant vullgues parlarás clar.

CHAUMET Clar es que me cridá la señoreta pa que acompañara a un señor. Eixim, y escomensa a ferme preguntats de la señoreta; yo li conte lo que tú me digueres del novio, y no més sentiro, se torna groc y díu, ves y disli a Teresa o a la señoreta, que vulle parlarlos en seguida. Conque si es algún lío que tú has ficat...

TERESA ¿Qu' es lo que dius, Chaumet?

CHAUMET Lo que dic es que yo no vulle líos.

Ix MANUEL per el foro y TERESA al vorel no sap lo que li pasa.

TERESA ¡Señoret Manuel! (Pausa curta.

MANUEL Este díu que tú... Disli a la señoreta que ixca.

TERESA No la fasa patir més, señoret; mire qu' estigué a la mórt del disgust. El volía tant.

MANUEL Disli a la señoreta que ixca, fesme eixe favor.

TERESA Señoret... (Suplicant.

MANUEL Disli que men vach en seguida. (Mutis
TERESA. MANUEL, achitadísim, te la vista fija en el chalet.

CHAUMET ¿Li agrá este poblet?... El campanar es el més alt... que ya... per así... y la..

campana grossa... la camp... la grossa...
la grossa es la que se va a armar así
per culpa de Llepasa. Chaumet a la
faena. (Mutis dreta. MANUEL no s'ha donat
conte de res.)

AMPARO ix molt abatuda torcantse els ulls

AMPARO ¿Atra vegá?

MANUEL Sí, atra vegá.

AMPARO No sigues tan cruel... tin compasió de
mí... deixam. (Suplicant.)

MANUEL Vach a deixarte pero ans vullc oir de
tons labios la... fábula que tramares
pa chustificar ton infame conducta.
¿No tenies prou en traisionarme, que
nesesitabes també depravarme?

AMPARO Prou de hipocresía. Ves a cumplir
deures sagrats, deures que sols pot
olvidarlos un... desnaturalisat.

MANUEL Seguix, no tingues reparo en descu-
brir tons miserables sentiments,
seguix.

AMPARO El temps que perts así comprome-
tentme, l'emplearíes molt be al cos-
tat de ton fill y la desgrasiá qu'
engañares.

MANUEL ¿Eres roín! ¿Mon fill? Eixa monstruo-
sitat sols a tú se li pot ocurrir.
¿Mon fill! (Diu asó en corache pero en digninat.
Inisia el mutis. AMPARO que aplega a ductar, diu).

AMPARO ¿Manuel!

MANUEL Estar al teu costat es denigrarse.

AMPARO ¿Manuel! (MANUEL se deté. AMPARO el mira
com volent llechir en son cór..Pausa.) ¿Tú no
tens un fill?

MANUEL Eres...

AMPARO No apartes la vista que vullc llechir
en tons ulls. ¿Tens un fill?

MANUEL ¿Pero vols tornarme loco?

AMPARO ¿Si l'he vist yo! ¿Si estigué en casa!

MANUEL Ara vullc llechir yo en tons ulls si lo
que dius es veritat.

AMPARO En mons ulls no, en mon cór vulle que llixques. ¡En mon cór!

MANUEL Yo me torne loco. (Pausa). Amparo, te chure que no tinc ningun fill ni he engañát a ninguna. ¿Me creus?

AMPARO Te chure que en casa estigué una desgrasiá en un chiquet dient l'habíes engañá, dient que aquella criatura era fill teu, y dientme en els ulls arrasats en llágrimes «Per lo que més vullga en el mon, no li lleve el pare a esta pobra criatureta.»

MANUEL ¡Eh! ¿Qué dius? Repetix eixes paraules? ¿Cóm era eixa dóna? ¿La coneixeríes si la veres?

AMPARO Tant com tú. La tinc así. (Señalant el front. Me feu molt de mal pa olvidarla. Después encara m'enviá un retrato suplicantme la infelís que la perdona y...

MANUEL ¿Y qué? Parla. ¿Y qué?

AMPARO No, no vulle ferte pasar per eixa vergoña.

MANUEL Per favor, donam el retrato, deixam que llixca...

AMPARO El retrato el trencá mon marit.

MANUEL ¡Ah... canalla! Ara vach comprenent...

AMPARO ¿Qué dius? ¿Qué significa?....

MANUEL Significa que un ¡canalla!, que un... ¡mal home!, es el culpable de nostra desgrasia. Ya hu vech clar.

AMPARO Que un home... Disme quí es...

MANUEL No, no vullgues sabero, Amparo, no vullgues sabero.

AMPARO Dec coneixer a qui tant de mal m'ha fet.

MANUEL Ara no, cuant el mate sabrás quí es, hasta entonses deus ignoraro, es preferible.

AMPARO Callant farás que ducte de...

MANUEL ¡Amparo! (En súplica). Pues eixe canalla es... ¡ton marit!

AMPARO ¡Mon marit! AMPARO se tapa la cara horrorisá y después de chicoteta pausa diu). Pensa que lo que dius es horrorós... es... criminal. Probes Manuel, probes.

MANUEL ¿Probes vols? Mira este retrato y llich. (Trau de la bolchaca interior de la chaqueta una fotografia en postal y li la dona).

AMPARO Igual fotografia que la mehua. (Llechint en ansia). «Per donarli el nom que corresponía a mon fill, y creent arrancar del perill a un semechant, he comés una infamia y ma propia desgrasia. Per lo que més vullga en el mon no li lleve el pare a esta pobre criatura, suplicaba yo aufegantme les llágrimes, y en conter de donarli el pare al meu fillet, estaba llevantli. El pare de mon fill qu' es un canalla, se casá en la que aní a salvar. Conserve esta fotografia, per ella quisá algun día sapia lo que no dic per no fer més mal. Mon fill está en el sel y yo no desiche més qu' en achuntarme en ell quant ans. El perdo es la virtud que més enaltix a la persona». ¡Deu meu, asó es horrorós!

MANUEL ¿Comprens ya qui es el pare de eixa criatura? ¿Comprens de qué se valgué pa casarse en tú eixe canalla?

AMPARO ¡Mareta mehua! (Cau en un silló plorant dolorosamente. Pausa. MANUEL acostantse).

MANUEL ¡Amparo!

AMPARO ¡Manuel! (Queden mirantse en dolorosa desesperació).

MANUEL ¿Cóm te deixares engañar hasta el extrem de...

AMPARO Es molt fásil. Als pócs dies de anarten vingué eixa infelís en la criatura. M' agarrá un atác, estiguí mala, molt mala, tres mesos en el llit. Te odiaba, habíes destrosát mon cór, ¡volía morirme!

MANUEL Pero les cartes me hues...

AMPARO Les feen desapareixer mons tios per a evitar. Ell... món marit, venia tots els dies a preguntar, después...

MANUEL Sí, después., no pará hasta conseguir no ton amor, ton dót... ¡Traidor!

AMPARO ¡Asesino! (MANUEL conebint de moment una idea, inisia el mutis. AMPARO que adivina lo que pensa el deté dient): ¡Manuel! ¿Ahón vas?

MANUEL A buscar a eixe canalla y a matarlo.

AMPARO ¿Matantlò t' acostarás més a mí?

MANUEL Matantlo me vengue.

AMPARO ¡Matantlo t' alluntes y te deshonres.

MANUEL Qué me importa la honra, pa qué vullc la vida sense tú. Es presis que pague el mal que ha fet, es presis qu' el mate.

AMPARO Pues matam primer a mí.

MANUEL ¿Amparo, qué díus?

AMPARO Dic que yo no podré voret en un presili com un vulgar criminal; per a el mon series, millor dit, seriem dos criminals. El mon es aixina.

MANUEL Tens rahó, Amparo, tens rahó. Ell profana a una infelís, escarnix sa sanc, despresia sa víctima, destrosa dos córs recurrint als michos més rastrers y asquerosos, y res, el món impasible, les lleys impávides... Cruel, molt cruel. (Pausa curta). ¿Pero qué fer?... Así no puc, no dec estar... Cada instant que pasa, es un perill al teu honor... Ara més que may dec evitar...

AMPARO ¡Manuel!...

MANUEL El primer interesat en que ton decor no s' empañe, dec ser yo. ¿Pero cóm? ¿Cóm he de evitaro? A cambi de ma vida, deixante en eixe ¡canalla! Perdent pa sempre lo que més indispensable m' es pa viure. ¡Ton amor!

AMPARO ¡Per Deu, Manuel, per Deu!

MANUEL Sí, ton amor, Amparo, ton amor. Tot el odi que sentia creente mala, creente indigna, s' ha convertit en devoraora pasió al encontrarte digna y desgrasiá. ¡Preferible habera segut creuret mala, al menos tenia el consuelo de malahirte!

AMPARO ¡Deu meu! Si al menos tinguera un fill ahón reconsentrar tot el meu cariño... ¿Pero es que no hián lleys que castiguen tots estos crimens?

MANUEL No, no les hián, per no haberles, no podem ser felisos. Elles son ara les que mos fan desgrasiats.

AMPARO ¡Asó es horrorós, es inhumá!

MANUEL No podem ser felisos més que coment el delit de adulteri y entonses sí, ¡entonses sí que hián lleys que nos castiguen! ¡Inhumá, Amparo, inhumá!

AMPARO ¡Pobres flors! ¡Pobres flors!!

MANUEL ¿Encara vols que no mate a eixe canalla? ¿Creus que vach a poder contindrem? Pa evitaro será presis que me mate yo.

AMPARO ¡No, aixó nó! ¡Aixó may! Churam per nostre amor que no hu farás, churameu. (AMPARO, horrorisá per la idea de que puga matarse, va a éll en ansietat y sinse donarse conter ningú d' els dos queden abrasats, de moment, se dona conter de que está abrasá a éll y se despren en presipitació retrosedint poc a poc hasta asentarse molt avergoñida. Pausa.) ¡En tons brasós!...

MANUEL Es presis. En proba de nostre inmens, de nostre purísim amor... ¡Es presis!... Ton decor y el meu hu manen...

AMPARO ¿Qué vas a fer?... ¿Qué penses?...

MANUEL La única solusió. ¡Anarmen... Llunt... Molt llunt! ¡Separarse pa sempre!

AMPARO ¡Manuel!...

MANUEL ¡Amparo!... (Queden mirantse en desconsol. AMPARO de repent esclata en plor. MANUEL afectadísim. AMPARO después de un pausa y molt amargament, diu:

AMPARO Tú t' en vas y com el temps y la distansia es el bálsem del olvit...

MANUEL ¡Olvidarte díus!... (En pasió).

AMPARO ¿Y quí sap si encontrarás quí te fasa felís?...

MANUEL ¡Calla Amparo!... (Molt amargament).

AMPARO Yo no, yo tinc que quedarme así, estar chunt al causant de ma desgrasia, conviure en ell... Guardarli les consideracions de marit. Asó es sensillament cruel. La mort es mil voltes preferible.

MANUEL Per favor Amparo... No t' atormentes...

AMPARO Pa evitar que la sosietat me repudie, tinc que ser una mártir, tinc que prodigarli les mehues carisies a eixe... ¡Carisies!... ¡¡No, aixó no!! ¡¡Les mehues carisies no!!... Esta flor, no se deixa desfullar.

MANUEL ¿Qué intentes, qué penses?...

AMPARO Pense, que alguna vegá te que estar per damunt de les mires sosials el amor pur, el amor sinser y verdader. Pense qu' el amor se honra en amor, y no en martiris y sacrificis.

MANUEL ¡Eh! ¿Qué vols dir?...

AMPARO ¡Ara hu vorás!... (Va al chalet y crida a TERESA). Teresa, ix. (Va a dreta y crida a CHAUMET). Chaumet, vine...

Ixen TERESA y CHAUMET.

AMPARO Teresa, dónali este retrato al... ¡Señoret! Per si vol desgarrarlo com l'atre. (Lil dona). Y vosotros si voleu ser felisos, respeteu y feu respetar eixe afecte que naix del cór y que diém amor... Yo no vullc ser mártir y m'en vach ahón puga alcansar lo que un canalla y la cruel sosietat

me neguen... ¡La felisitat!... Men-
vach ahón siga per tots venerat el
purísim amor que Deu inspirá a dos
ánimes bones y nobles. Si dihuen
que soc roín, digau qu' es mentira;
Roín es la lley que no m' ampara
y el canalla que ha volgut robarme
la dicha...

MANUEL

¡Amparo mehua!...

AMPARO

Sí, tehua. Tehua pa sempre y en la
seguritat que si la terra me castiga,
el sel me perdona.

TERESA

¡Pobra señoreta!

Cuadro. CHAUMET queda afectat y después de chi-
queta pausa, diu:

CHAUMET

¡Relleu!... ¿Y ara me quede asolés en
Llepasa?... ¿A qué encara carregue
en ella?...

TELÓ RÁPIT

:: :: OBRAS PUBLICADAS :: ::

- Núm. 1 Carabasa m'han donát... - De José M.^a Juan García
» 2 El Millor Castic. - De Enrique Beltrán.
» 3 El dolor de fer bé. - De J. Peris Celda.
» 4 La Menga. - De J. Soler Peris.
» 5 ¡Aixina débien ser totes!... - De José M.^a Garrido
» 6 De Fill a Fill. - De Manuel Navarrete.
» 7 Fallo a blanques. - De José M.^a Juan García.
» 8 Terra Fangósa. - De Paco Barchino.
» 9 Mal instint. - De José M.^a Mateu.
» 10 ¿Y dihen qu' el peix es car? - De Visent Montesino.
» 11 El tenorio del carrer. - De Eduardo Buil.
» 12 El marit de la machor y el noyio de la
menuda. - De José M.^a Juan García y J. Ferrer Vercher.
» 13 Picardies d' estudiant - De Visent Luis Puchol.
» 14 ¡Ya soc pare, ya soc pare! - De Pepe Angeles.
» 15 Les festes d' un poblet o la filla del
clavari - De Salvador Soler Lluch.
» 16 La Festa de la Flor - De Felipe Meliá.
» 17 Les dos chermanes. - De Eduardo Buil
» 18 ¡Ya no sóna la guitarra! - De Felipe Meliá.
» 19 Els quatre séros - De Pepe Serred Mestre.
» 20 El llenguache del tabaco y ¡Eixos Ca-
seros!... - De Felipe Meliá.
» 21 Hiá que tindre carácter. - De M. Haro López.
» 22 Al treballaor, faena, De Pepe Angeles.
» 23 Els fills dels vells. - De Felipe Meliá.
» 24 De sacristá a torero. - De Leopoldo G. Blat
y Vicente Broseta Rosell.
-

En prensa - En el pecat, va la penitensia

De FRANCISCO MÍNGUEZ

LLIXCA - EL NÚMERO EXTRAORDINARI

LES GLÁNDULES DE MONO

— PREU: 50 CÉNTIMS —

OBRAS DE ESTA EDITORIAL

LA CUADRILLA DEL GATICO NEGRO

Un tomo en rústica, 3 pts. En pasta, 4'50

Es la última producción de Aznar Pellicer
de la que toda la prensa ha hablado
encomiásticamente.

Novela de costumbres baturras, copia exacta
de la realidad. Se felicitará usted
de haberla adquirido.

— BIBLIOTECA STELLA —

Se compone de tomitos de bolsillo a 1 Pta. tomo.

VAN PUBLICADOS:

- 1.º TARDES DE PROVINCIA (Poesías) por J. Lacomba
- 2.º AVENTURA DE VIAJE (Novela) por J. Aznar Pellicer
- 3.º EL BUEY MUDO » por » »
- 4.º SENDAS DE LUZ (Poesías) por M. Bertolín Peña
- 5.º EL SAFRANER-EMIGRANTES (Novelas) por J. Aznar Pellicer
- 6.º LAS DOS MADRES (Novela) por J. Aznar Pellicer

GALERÍA DE OBRES VALENÇIANES

CADA EJEMPLAR, 30 céntimos.

— ARTE VALENCIANO —

FOLCHI: SU OBRA :-: Por Juan Lacomba

Un voluminoso tomo profusamente ilustrado

En rústica: SEIS pesetas.

PICOTAZOS: Por M. Pastor Mata

Cada ejemplar, en rústica: DOS ptas.

— PRÓXIMAMENTE — LOS ENVENENADORES DE LONDRES

CADA CUADERNO, 20 céntimos.